

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/N/CHN/36  
13 de noviembre de 2003

(03-6098)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	<b>Miembro del Acuerdo que notifica:</b> <u>REPÚBLICA POPULAR CHINA</u> <b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):</b>
2.	<b>Organismo responsable:</b> Administración de Normalización de la República Popular China (SAC) <b>Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:</b>
3.	<b>Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], o en virtud de:</b>
4.	<b>Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b> Desechos de hierro y de acero
5.	<b>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado:</b> <i>Iron and Steel Scraps</i> (Desechos de hierro y de acero) – 11 páginas, en chino
6.	<b>Descripción del contenido:</b> <p>Se entiende por desechos de hierro y de acero los destinados a la fundición, los que se usan para la fabricación de acero, la fundición de hierro, la colada y fundición de aleaciones de hierro y los que se no se utilizan para la fundición, con fines generales.</p> <p>La reglamentación nacional relativa a desechos de hierro y de acero especifica terminología, definiciones, clasificaciones, prescripciones técnicas, métodos de prueba, normas de inspección y aceptación, certificados de transporte y de la calidad de desechos de hierro y de acero.</p> <p>La reglamentación es obligatoria, en particular el capítulo 5.</p> <p>Los desechos de hierro y de acero deben ajustarse a las siguientes prescripciones:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. No debe mezclarse material radiactivo con los desechos de hierro y de acero. La contaminación radiactiva de los desechos se sujetará a las siguientes prescripciones:<ul style="list-style-type: none"><li>– La penetración de radiación por exposición externa de los desechos de hierro y de acero no será superior a 0,46µ sv/h;</li><li>– la actividad específica de radionucleidos de desechos de hierro y de acero no excederá los límites especificados en la norma GB 16487.6.</li></ul></li><li>2. El material nocivo, cuyo líquido de lixiviación tenga una densidad de material dañino superior al valor reglamentario pertinente, especificado en la norma GB 5080.3, no se deberá mezclar con los desechos de hierro y de acero.</li><li>3. El material nocivo, cuyo líquido de lixiviación tenga una densidad de material dañino superior al valor reglamentario pertinente, es decir, un valor de pH superior a 12,5 o inferior a 2,0 tal como se especifica en la norma GB 5080.3, no se deberá mezclar con los desechos de hierro y de acero.</li></ol>

	<p>4. El material nocivo cuyo contenido de bifenilos policlorados supere el valor controlado especificado en la norma GB 13015 no se deberá mezclar con los desechos de hierro y de acero.</p> <p>5. Las municiones explosivas, como bombas, proyectiles de cañón y otros artículos inflamables y explosivos, no se deberán mezclar con los desechos de hierro y de acero. Las mismas prescripciones se aplican a las tuberías con sus dos extremos sellados y a los recipientes sellados.</p> <p>6 La dimensión exterior máxima de un trozo de desecho de hierro o de acero no debe exceder los 1.500 mm y la masa correspondiente no superará 1,500 kg.</p>
<b>7.</b>	<b>Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la índole de los problemas urgentes:</b> Protección de la vida humana y seguridad de los animales y del medio ambiente.
<b>8.</b>	<b>Documentos pertinentes:</b> GOCT 2787 – 1975 Especificaciones técnicas general relativas a los desechos de hierro y de acero JISG 2401 – 1979 "Clasificación de desechos de hierro y de acero"; norma americana de 1991: "Desechos de hierro y de acero" GB/T222 Método de muestreo de acero para determinar la composición química y las variantes permitidas - análisis del producto GB/T223 Métodos de análisis químico del hierro, del acero y de las aleaciones GB/T719 Fundición bruta – muestreo para análisis químico GB5085.1 Norma de identificación de desechos peligrosos – Identificación por corrosión GB5085.3 Norma de identificación de desechos peligrosos – Identificación por toxicidad del procedimiento de extracción GB13015 Norma de control de los bifenilos policlorados aplicable a los residuos GB16487.6 Norma de control de la protección del medio ambiente aplicable al material de desecho importado – Desechos de hierro y de acero SN0570 Normas para la inspección de la contaminación radiactiva de residuos de metales para la importación
<b>9.</b>	<b>Fecha propuesta de adopción:</b> <b>Fecha propuesta de entrada en vigor:</b> } Por determinar
<b>10.</b>	<b>Fecha límite para la presentación de observaciones:</b> 60 días después de la fecha de notificación
<b>11.</b>	<b>Textos disponibles en: Servicio nacional de información [ X ] o dirección, números de teléfono y de telefax, correo electrónico y dirección del sitio Web, en su caso, de otra institución:</b> China WTO/TBT National Enquiry Point Teléfono: +86 10 8226 0618 Telefax: +86 10 8226 2448 Correo electrónico: tbt@aqsiq.gov.cn